

Sociaal Fonds – Bijdrage 2024	Fonds social – Cotisation 2024
CAO van 17 oktober 2023 gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid tot vaststelling van het bedrag van de bijdrage aan het "Sociaal Fonds van de scheikundige nijverheid"	CCT du 17 octobre 2023 conclue au sein de la Commission Paritaire de l'industrie chimique relative à la fixation du montant de la cotisation au "Fonds social de l'industrie chimique"
ARTIKEL 1	ARTICLE 1^{er}
Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werkliden, hierna "de werknemer(s) genoemd, van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid. Onder "werknemers" wordt verstaan: de mannelijke en de vrouwelijke werknemers.	La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers, ci-après dénommé(s) « le(s) travailleur(s), des entreprises ressortissantes à la Commission Paritaire de l'industrie chimique. Par "travailleurs" on entend : les travailleurs masculins et féminins.
ARTIKEL 2 - Bijdrage 2024	ARTICLE 2 – Cotisation 2024
Ter uitvoering van artikel 4 van de statuten vastgesteld bij de CAO van 21 mei 2019, gesloten in het Paritair comité voor de scheikundige nijverheid tot vaststelling van de statuten van het sociaal fonds van de scheikundige nijverheid (nr. 152823/CO/116), wordt het bedrag van de bijdrage voor het dienstjaar 2024 vastgesteld op 0,40% van de onbegrensde brutolonen, behoudens in geval van toepassing van artikel 4bis van de voormelde CAO van 12 april 1972.	En exécution de l'article 4 des statuts fixés par la CCT du 21 mai 2019, conclue au sein de la Commission Paritaire de l'Industrie Chimique relative à la détermination des statuts du Fonds Social de l'industrie Chimique (n° 152823/CO/116), le montant de la cotisation pour l'exercice 2024 est fixé à 0,40% des salaires bruts non plafonnés, sauf dans le cas de l'application de l'article 4bis de la CCT du 12 avril 1972 précitée.
ARTIKEL 3	ARTICLE 3
Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2024 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2024. Deze cao zal worden neergelegd ter griffie van de Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg en de algemeen verbindende kracht bij koninklijk besluit wordt gevraagd.	La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1 ^{er} janvier 2024 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2024. La présente CCT sera déposée au greffe de la Direction générale Relations collectives de travail du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale et la force obligatoire par arrêté royal est demandée.